Управління СБУ
по Сумській області

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 433

Фильтрационное

ДЕЛО № 24024

НАЧАТО 12 апреля 1949 г.

ОКОНЧЕНО 29 июня 1955 г.

Бурляй
Ольга
Кузьминична

На 9 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф. Р-7641
Оп. 17
Спр. 433
ФСА

...вку державу, за нашого ви-
...ителя—любимого Сталіна.

...ро велику активність на ви-
...их дільницях повідомляють
...ж з Харкова, Одеси, Мико-
...а, Полтави, Чернігова, Кіро-
...рада, Рівного, Кам'янець-По-
...ська, Суми, Запоріжжя, Во-
...иловграда та інших міст і сіл
...нської України.

...ибори до Верховної Ради
...Р перетворились у могутню
...страцію єдності і згуртова-
...трудящих Радянської Укра-
...авколо більшовицької пар-
...великого вождя народів
...иша Сталіна.

(РАТАУ).

...кої України ...ого Сталіна

...робітників. Йому ми від-
...свої голоси.

...м із своєю численною ро-
...прийшов на вибори Ілля
...вич Голубєв, батько Ге-
...адянського Союзу Якова
...Голубєва. 5 його синів за-
...Батьківщину в роки Ве-
...ітчизняної війни.

...е патріотичне піднесення
...их виборчих дільницях,
...тується до Верховної Ра-
...раїнської РСР товариш
...

...й виборчій дільниці цієї
...ги ще на світанку при-
...олосувати Герой Соціалі-
...Праці, дійсний член Ака-
...ук УРСР Євген Оскаро-
...он і Герой Радянського
...генерал-лейтенант Іван
...вич Єременко. Виконав-
...громадянський обов'язок,
...но потиснули один од-
...ки й поздоровили з ве-
...вятом.

...нш організовано й одно-
...проходять вибори і в
...округах столиці Радян-
...країни, де балотуються
...чі соратники великого
— Вячеслав Михайлович
..., Лазар Мойсейович Ка-
...Микита Сергійович Хру-
...еликою активністю про-
...олосування на виборчих
...к, де балотуються голов-
...ектор Києва Олександр
...ич Власов, старий кад-
...воду „Арсенал" Андрій
...ич Душко, секретар
...у партії Петро Опанасо-
...й, майстер 4-ої взуттє-
...ики Марія Федорівна
...о, голова виконкому
...ади Федір Кузьмич Че-

(РАТАУ).

...госпах Охтирського району. На відзнаку виборів охтирці завершили всі основні приготування до польових робіт. Як і слід було чекати, першість у цьому районі залишилась за уславленою артіллю „Червоноармієць".

Приклад орденоносного колгоспу ім. 20-річчя Жовтневої революції, досвід роботи партійних і непартійних більшовиків Охтирського району досить повчальний. Ще раз яскраво підтверджуються слова Микити Сергійовича Хрущова, що „змагання, якщо його організувати з більшовицькою пристрастю, якщо попрацювати з людьми, збудити у кожного самосвідомість, зробить чудеса".

Саме цієї більшовицької пристрасті, повсякденної кропіткої роботи з людьми все ще невистачає багатьом керівникам колгоспів і навіть районів. Незважаючи на урочисті обіцянки, не виконали свого зобов'язання по основних видах підготовчих робіт керівники колгоспів і партійних радянських та земельних органів Путивльського району. Незадо-

Соціалістичне змагання—випробуваний засіб боротьби за успішне виконання і перевиконання виробничих завдань. Широко розгорнувши його, працівники сільського господарства Сумщини відзначили день виборів у Верховну Раду УРСР загалом непоганими успіхами. Проте зроблено ще далеко не все. В області багато колгоспів, які досі не закінчили ремонту інвентаря, не виконали плану завезення мінеральних добрив і заготівлі та вивезення місцевих добрив. В окремих колгоспах незадовільно провадять снігозатримання, не дбають про забезпеченість колгоспів збруєю. Партійні, радянські і земельні органи, керівники колгоспів і МТС повинні зрозуміти, що ці недоліки тепер, коли до весни залишилися лічені дні, не можуть бути терпимі.

Весна, як кажуть, не за горами. Помножимо ж свої зусилля, ще ширше розгорнемо соціалістичне змагання за найшвидше вивершення всіх підготовчих робіт до весняної сівби!

Закінчили ремонт тракторів

8 лютого колектив трактористів і ремонтних робітників Хотінської МТС з честю виконав своє зобов'язання на честь виборів. МТС повністю і якісно відремонтувала всі трактори і причіпний інвентар. Вранці 9 лютого всі трактористи МТС організовано прийшли на 58 виборчу дільницю і одностайно проголосували за видатного майстра-каучуковода, вірну дочку українського народу Агрипину Антонівну Пармузіну.

Свято у Закарпатті

Велике пожвавлення панує на виборчих дільницях молодої Закарпатської області. Вдруге у своїй багаторічній історії Закарпаття бере участь у виборах народної влади.

Ще не настав світанок, а трудящі Ужгорода вже йшли на виборчі дільниці, щоб скористатися правом, наданим їм Сталінською Конституцією.

На виборчій дільниці № 7, де балотується у депутати Верховної Ради УРСР учителька В. І. Черничко, до початку голосування зібралося близько 100 чоловік. Першим проголосував один з найстаріших викладачів Закарпаття—61-річний Василь Іванович Левдер. Урочисто опустивши бюлетень у виборчу урну, залишаючи виборчу дільницю, він заявив:

—На мою долю припало щастя вдруге голосувати за кращих синів і дочок народу. Опускаючи бюлетень з ім'ям нашої знатної вчительки, всі мої думи я спрямував до Москви, до великого Сталіна, який здійснив споконвічну мрію народу про возз'єднання з любимою матір'ю—рідною Радянською Україною.

З великим піднесенням проходило голосування на інших виборчих дільницях.

На виборчій дільниці № 17 один з перших проголосував учасник Великої Вітчизняної війни тов. Борнаков.

—Я був солдатом,—говорить він,—боровся на багатьох фронтах за нашу Батьківщину. Тепер, у день виборів, я з гордістю віддаю свій голос за знатну вчительку Закарпаття тов. Черничко.

65-річна Антоніна Петрівна Стародуб прийшла до виборчої дільниці № 10 з букетом квітів. Вона перша опустила свій виборчий бюлетень в урну.

— Голосуючи за кандидата сталінського блоку—за безпартійну жінку тов. Черничко,—заявила виборниця,—я тим самим голосую за щастя народу, за великого Сталіна.

(РАТАУ).

арх 24024

обстановці пройшли вибори

СИНІВКА. (**Кор. „Більшовицької зброї“**). В урочистій обстановці пройшов день виборів до Верховної Ради УРСР у колгоспних селах району.

На виборчій дільниці в селі Бірках ще до початку голосування зібралося багато виборців. Організовано прийшли сюди всі члени артілі ім. 12-го партз'їзду. Літні виборці приїхали кіньми.

Коли Кремлівські куранти сповістили про початок знаменного дня, колгоспник Яків Кирилович Курило, який мав щастя першим одержати бюлетень, сказав:

— До віку буду вдячний більшовицькій партії і товаришеві Сталіну, що врятували нас від німецької неволі. Віддаю свій голос за розквіт Вітчизни, колгоспного ладу.

За кілька годин тут проголосували всі виборці. Також організовано пройшло голосування в селах Беєєво, Капустянці. Подільки та інших.

Більшість колгоспів району день всенародного свята зустріли повною підготовкою до весняних польових робіт.

старуха Казбан Марія, яка виховала синів-соколів, що хоробро захищали нашу Батьківщину у Вітчизняній війні, і стахановці заводу—брати Рогачови, які день виборів відзначили перевиконанням норм виробітку, і майстер ливарного цеху Лущик Олександр Дмитрович, і велика сім'я пенсіонера, колишнього маляра заводу, Колісника Митрофана Васильовича. Вони в цей день віддали голоси за вихованця більшовицької

дидат тов. Патолічев.

За півтори години на 15 виборчій дільниці проголосувало більше 500 чоловік.

Один за одним підходили до урни робітники, інженери, службовці, студенти, домогосподарки з думками про свою готовність іти за великою партією Леніна—Сталіна до нових перемог нашої Вітчизни, готові віддавати всі свої сили відбудові і дальшому розквіту своєї країни. **П. Сахонов.**

За процвітання Вітчизни

РОМНИ. (**Кор. „Більшовицької зброї“**). Рано в цей день ожило місто. Люди різних професій і віку, робітники та інтелігенція задовго до початку голосування зібралися біля виборчих дільниць.

З піснею про рідного вождя — Сталіна—прийшли на дільницю № 50 виборці вул. ім. Харченка.

... Шість годин ранку. Різнобарвні ракети злетіли в небо. Гостинно відкрилися двері виборчих дільниць. Голосування розпочалося.

Першою на виборчій дільниці № 42 одержує бюлетень мати Героя Радянського Союзу 67-річна Ксенія Григорівна Науменко. Голосуючи вона заявила:

„З радістю віддаю свій голос за кандидата блоку комуністів і безпартійних тов. Горєва, за Сталіна, за щасливе майбутнє“.

... 45 виборча дільниця. До столу виборчої комісії підходить пенсіонер Степан Клименко. Йому 78 років. З них 28 він працював кондуктором на залізниці. Він першим прийшов сьогодні сюди, щоб проголосувати за дальше процвітання Батьківщини.

Високими виробничими показниками зустріли 9 лютого робітники депо ст. Ромни. Дружно прийшли до виборчих урн передовики передвиборного соціалістичного змагання, які щоденно виконували по дві виробничі норми,—мідник Яків Туровкін, токар Дмитро Маслов, слюсар Віктор Карпович.

Організовано пройшло голосування на всіх виборчих дільницях міста.

ВСЕНАРОДНЕ СВЯТ

Неосяжна наша Вітчизна. Безмежні простори її. На півдні прийшла весна. Появилися перші сходи ранніх зернових культур. Широкі колгоспні ниви вкрилися зеленим килимом. А на півночі лежить вічна крига. У Верхоянську лютневі морози дійшли до 50 градусів. Над Батумі і Севастополем стоять ясні теплі дні.

Та цей день особливий. Він порізному прийшов у всі куточки великої держави, в міста, кишлаки, аули, села, на полярні зимівки, Курильські острови і схили Карпатських гір. Але всім приніс однакову радість. У росіянина й українця, грузина й білоруса однаково сповнилося серце гордістю за нашу Батьківщину, яка під керівництвом партії більшовиків іде до світлого майбутнього, до вершин людського щастя—комунізму.

Мільйони трудящих ішли до виборчих урн з ім'ям великого Сталіна, щоб одностайним голосуванням схвалити політику партії більшовиків і радянського уряду, обрати кращих синів і дочок до соціалістичного парламенту своєї республіки. В такі урочисті хвилини всі думи й почуття робітників, селян та інтелігенції спрямовані до Москви, до старовинного Кремля, де живе людина, кожному рідна, близька, дорога.

З цією думою і почуттям голосувала однаково домогосподарка і старий кадровий робітник Конотопського паровозо-вагоноремонтного заводу, майстер ковальської справи т. Лисенко і знатна ланкова Охтирського району Марфа Вервейко.

З цією думою прийшла на виборчу дільницю і Марія Савченко—кандидат у депутати Верховної Ради по Лебединській виборчій окрузі. Хіба могла селянська дівчина мріяти про таке щастя у царській Росії? А де, в якій капіталістичній країні жінка користується таким правом, таким довір'ям народу? Скромна трудівниця нічим не відрізнялась від своїх подруг. Тепер за неї подають свої голоси односільці, робітники, колгоспники й службовці всього району. Цей день є найвидатнішим днем у житті Марії Савченко.

Формувальник Сумського ремонтно-механічного заводу тов. Ярош з нетерпінням чекав цього дня. З початку виборчої кампанії він став на стахановську вахту, щоб підготувати гідні подарунки матері-Вітчизні. Своє зобов'язання—дати три місячні норми—він виконав з честю. Його окрилювала на трудові подвиги любов до Батьківщини, відданість великій партії більшовиків і товаришу Сталіну. З ім'ям Сталіна т. Ярош працював біля верстата, з ім'ям Сталіна він проголосував за вірного сина більшовицької партії, кандидата блоку комуністів і безпартійних Миколу Семеновича Патолічева.

Хороший подарунок великому дню підготувала ланка Марії Селюти з артілі „Вперед“, Хотінського району. Вона закінчила підготовку до весняної посівної кам-

Постижин

2

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии—со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через польско-сов. границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Будляй Ольга Кузьминична ф. и. о не изменяла
2 Год, месяц и число рождения	1925 года, 17 июля
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	с. Землянки Глуховского р-на Сумской области
4. Последнее место жительства и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	а) с. Землянки б) с. Землянки
5. Национальнось, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени.	Украинка, Украинский, Иностр. языками не владеет
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/п.
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал. порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	Не имеет
8. Образование, когда, где, учился что окончил	7 классов. с. Землянки
9 Профессия, специальность	Колхозница
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Не судилась.

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию начиная с 1939 г

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ. край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939 год	1941 г.	Школа с. Землянки	Учащихся	с. Землянки

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	Не в/о
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	Не участвовали

14. Прохождение службы в Красной Арми с 1939 г.

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
		Не служила		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	в плену и окружений не было
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	По занятию села Землянки
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден, каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	Не допрашивалась и не судилась.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941.	1942. X.	Обмина	р/рибочий	с. Землянка

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	По мобилизации.
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался при каких обстоятельствах и когда освобожден.	Не допрашивалась и не судилась.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
1942.X.	1944.	Ф-ка Гольф. военный	Германия г. Магдебург	рабочий.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание) — Не служил

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся) — Не знаю себ

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан. кем, когда) — По освобождении русскими войсками

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Бурлай Кузьма Игнатьевич	58	отец	с. Землянки	с. Землянки
Бурлай Прасковья Христофоровна	56	мать	— " —	— " —
Бурлай Наталья Кузьминична	1928	сестра	— " —	г. Харьков завод Х.Ш.З.
Фоменко Евдокия Кузьминична	1921	сестра	г. Шостка	с. Землянки

26 Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	б) Харчук Ганна Кирилловна с. Землянка в) Харчук Настя Тойсеевна с. Землянка
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	дополнить ничего не может
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	не уезжает.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	не имеет

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Место для фотокарточки

Дактилоотписк указательного пальца правой руки

Подпись опрошенного Бурлай

Анкета заполнена „12" апреля 1949 г. в _____ проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

(адрес пров.-фильтрац пункта)

Н. Чолмолочек Глухов. Рому М. Толстик

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

М. Титов

(Подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

„____" _____ месяца 194 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: _____

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ _____

(должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: _____

(должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

УРСР
Сумська область
Глухівський район
ЗЕМЛЯНСЬКА
СІЛЬРАДА
12 апреля 1949 р.
№ _____
с. Землянка

4

Справка - характеристика.

Дана на гр-ку Бурляй Ольгу Кузьминичну, рождения 1925 года. Уроженец и житель села Землянка Глуховского р-на Сумской области.

По соц. происхождению с крестьян-бедняков.

До отечественной войны проживала в с. Землянка Глуховского р-на, работала в к-зе „Коммунар"

В период немецкой оккупации в октябре м-це 1942 года угнана в Германию, откуда возвратилась в 1945 года, с этого времени и по настоящее время проживает в с. Землянка работает в к-зе „Коммунар".

В период немецкой оккупации ее родные отец и мать работали в общине по сельско-хозяйственным работам.

В полиции с ее родных в период немецкой оккупации никто не служил.

Что и удостоверяет:

Пред. Совета [подпись] /Федорько/

Секретарь Ковали- /Коваленко/

УРСР Землянська сільрада Глухівського району Сумської області

25

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 226 или СПП №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Бронниц.

1. Фамилия, имя, отчество	Бурляй ольга Кузьминич
2. Год и место рождения	1925 г. сумской об. Глуховский р. сел. Земляная
3. Национальность	Украин.
4. Образование	7 к.
5. Специальность	нет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Адр. место рожд. учащиеся
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п
8. Почему оказался на территории другого государства	на мобилизац. в Германии 10.2.42 г. в г. Бург
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	на фабрике Польтэ: военнопл. ф. Чернорад. 14.2.42. и по 5.5.45.
12. Какие отобраны документы при регистрации	нет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	мать Бурляй Парасковья деприб. в сумской об. Глуховск. р. Земляная
14. Куда следует на постоянное жительство	в Сумску об. Глухов. р.

Правильность данных мною сведений подтверждаю

подпись: Бурляй

Регистрационный лист заполнил

подпись: [illegible]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

_____

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «—» _____ 194 г.

Регистрация Бурлаков Ирина № 1 [illegible] дело? 9.IV.42 г. [illegible]

[illegible]

Удостоверение
получила

6

Справка

Глуховский РОМВД и РОМГБ к/материалами на Бурлай Ольгу Кузьминичну не располагается.

Нач. Глуховского РОМВД

капитан [signature] (Коротченко)

Нач. Глуховского РОМГБ

майор [signature] (Гельбин)

7

"Утверждаю"

Председатель проверочно-фильтрационной комиссии
Нач. Глуховского РОМВД

Капитан [подпись] Коротенко

Заключение
гор. Глухов
16/XI-1949 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Глуховском РОМВД, рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного Советского гр. Бурлай Ольгу Кузьминичну 1925 г. рожд. Прибывшего к постоянному месту жительства с Землянка Глуховского р-на. При проверке компрометериалов не установлено.

Руководствуясь приказом НКВД и НКГБ СССР 00706/00236 от 16/XI-1943 г.

Постановили.

Бурлай Ольгу Кузьминичну считать проверенной, фильтрационное дело направить в 1-й спец. отдел УМВД гор. Сумы.

Зам. нач. Глуховского РОМВД
майор [подпись] Пасаренко

Зам. нач. Глуховского РОМГБ
майор [подпись] Гельбин

№ 24024

Архивное дело пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело-производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

195 г.

1508

НА СОВ. ГРАЖДАН

1. Фамилия Бурляй

2 Имя Ольга 3. Отчество Кузьминишна

4. Год рождения 1925 5. Место рождения Сумск. обл, с. Землянк

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл, Глуховский р-он, с. Землянка.

7. Профессия (специальность) учащаяся 8. Национальность украинк

9. Партийность Б-п. 10. Гражданство С.С.С.Р.

11. За границей был с 2 октября 1942 г. по 9 июня 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия рабочая

13. Лагерь 226 1-го Белорусск. ф-та

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Детей нет

Арх фил. 24021

Правильность записанных на меня сведений .....

.....подтверждаю .....

подпись

.....

.....Баев

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии Направить на

постоянное жительство по месту рождения

б) Выбыл «27» июня 1945 г. Сумская об.

указать точный адрес, куда выбыл

Лухивский р. с. Земляники

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено «.....» ..... 194.....г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

1508

НА СОВ. ГРАЖДАН

1. Фамилия Бурляй

2 Имя Ольга 3. Отчество Кузьминична

4. Год рождения 1925 5. Место рождения Сумск. обл. с. Земляк

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Глуховский р-он, с. Земляка

7. Профессия (специальность) ученица 8. Национальность украинка

9. Партийность б-п. 10. Гражданство С. С. С. Р.

11. За границей был с 2 окт. 42 г. по 9 июня 45 г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия. работал

13. Лагерь 226 г. Белорусск. ф-та

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Детей нет

Арх фил. 24021

8021

Правильность записанных на меня сведений .....

..... подтверждаю .....

подпись

.....

Баев.

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии Направить на постоянное жительство по месту рождения

б) Выбыл «27» июня 1945 г. Сумская обл.

указать точный адрес, куда выбыл

Глуховский р-с. Землянка.

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено „.....” ..... 194..... г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данной [illegible] 9 (девять)

13 октября 92

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 9 аркушів

дев'ять

«25» 11 1992 р.

Посада охор. фонду

Підпис С. Лисків

Перевірено 10.08.2026

Фабрика картонажно-
полиграфических изделий
Арт. 1С 1526